



Commonwealth of Massachusetts
Biwo egzekitif Sante ak Resous imèn
Depatman Sante piblik
250 Washington Street, Boston, MA 02108-4619

MAURA T. HEALEY
Gouvènè

KIMBERLEY DRISCOLL
Lyetnan Gouvènè

KATHLEEN E. WALSH

Sekretè

ROBERT GOLDSTEIN, MD, PhD
Komisyonè

Telefòn: 617-624-6000
www.mass.gov/dph

Konnen ki dwa ou genyen

Biwo Sèvis Adiksyon nan Alkòl ak Dwòg
(Bureau of Substance Addiction Services, BSAS)

Ou gen anpil dwa ki gen pou wè ak tretman ak swen w ap resevwa yo ki dwe pwoteje nan
kad Pwogram ki Akredite epi Apwouve daprè **105 CMR 164.079**.

Evalyasyon ak Refrérans yo:

- Aprè yon evalyasyon, yon founisè gendwa detèmine ke kote ou ye a se pa yon bon anivwònman sèvis pou ou, epi founisè a **dwe** fè yon referans lè sa a pou w ale nan anivwònman sèvis ki bon pou ou an epi li dwe sipòte w pandan pwosesis referans la.

Admisyon:

- Yo pa gen **dwa** refize aksepte w **sèlman** akòz de
 - rezulta yon tès depistaj pou dwòg oswa pou yon sibstans prensipal ou te itilize;
 - yon medikaman yo te preksri ba w; oswa
 - si ou pa gen yon renouvelman preskripsyon ki valab kounye a pou youn nan medikaman w ap pran yo

Re-admisyon:

- Yo pa gen **dwa** refize remèt ou (re-admisyon) nan yon pwogram **sèlman** akoz youn nan evènman ki annapre yo:
 - ou kite tretman malgre sa medsen an te konesye w;
 - ou rechite pandan ou nan tretman an; oswa
 - ou depoze yon plent swa pou pwogram la oswa pou BSAS konsènan nenpòt aspè nan tretman ou.

Sèvis kiltirèl:

- Ou gen dwa pou gen yon entèprèt (yon moun ki pou tradwi pou ou) epi pou w resevwa swen ki apwopriye kiltirèlman.

Si ou panse ke dwa ou genyen pa t respekte konsènan tretman ou resevwa a, tanpri rele **nimewo pou plent konfidansyèl BSAS nan (617) 624-5171**
Tanpri sonje Pou ede prezante yon plent, Sèvis Entèpretasyon an disponib lè w ap rele nimewo telefòn pou plent la.**

Règlemantasyon BSAS Anliy
(sou Entènèt):



Konnen ki Dwa Ou Genyen
Mizajou 03/2024